

Dziennik Urzędowy L 266

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 47
13 sierpnia 2004

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1440/2004 z dnia 12 sierpnia 2004 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw	1
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1441/2004 z dnia 12 sierpnia 2004 r. ustalające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na melasę w sektorze cukru, stosowane od dnia 13 sierpnia 2004 r.	3
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1442/2004 z dnia 12 sierpnia 2004 r. ustalające refundacje wywozowe do cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym	5
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1443/2004 z dnia 12 sierpnia 2004 r. ustalające maksymalne kwoty refundacji wywozowej do cukru białego przeznaczonego do niektórych państw trzecich w ramach 2. przetargu częściowego wykonanego w ramach stałego przetargu przewidzianego przez rozporządzenie (WE) nr 1327/2004.....	7
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1444/2004 z dnia 12 sierpnia 2004 r. zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004, na rok gospodarczy 2004/2005	8
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1445/2004 z dnia 12 sierpnia 2004 r. ustalające maksymalne obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę, w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1341/2004.....	10

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Komisja

2004/595/WE:

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 29 lipca 2004 r. w sprawie wprowadzenia wzoru świadectwa zdrowia w celu przywozu do Wspólnoty psów, kotów i fretek w celach handlowych (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 1947) ⁽¹⁾**

11

(¹) Tekst mający znaczenie dla EOG.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

★ Decyzja Komisji z dnia 21 czerwca 2004 r. określająca listę obszarów Republiki Słowackiej kwalifikujących się w ramach Celu 2. Funduszy Strukturalnych na okres od 2004 do 2006 r. (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 2137)	15
---	----



I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1440/2004

z dnia 12 sierpnia 2004 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 13 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 12 sierpnia 2004 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0709 90 70	052	79,7
	999	79,7
0805 50 10	388	60,7
	508	46,6
	524	35,5
	528	56,6
	999	49,9
0806 10 10	052	107,5
	204	87,5
	220	100,7
	400	179,8
	624	139,6
	628	137,6
	999	125,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	77,0
	400	93,1
	404	117,3
	508	50,3
	512	96,8
	528	101,4
	720	46,7
	800	167,5
	804	84,9
999	92,8	
0808 20 50	052	143,1
	388	83,3
	528	87,0
	999	104,5
0809 30 10, 0809 30 90	052	145,8
	999	145,8
0809 40 05	052	101,8
	066	34,7
	093	41,6
	094	33,4
	400	240,6
	624	135,6
	999	98,0

(¹) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1441/2004**z dnia 12 sierpnia 2004 r.****ustalające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na melasę w sektorze cukru, stosowane od dnia 13 sierpnia 2004 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 24 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1422/95 z dnia 23 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące przywozu melasy w sektorze cukru i zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 785/68⁽²⁾, przewiduje, że cenę importową CIF melasy, ustaloną zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 785/68⁽³⁾, uważa się za „cenę reprezentatywną”. Uważa się, że ta cena została ustalona dla jakości standardowej określonej w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 785/68.
- (2) Dla celów ustalania cen reprezentatywnych, należy wziąć pod uwagę wszelkie informacje przewidziane w art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 785/68, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w art. 4 wymienionego rozporządzenia, oraz, w przypadku gdy ma to zastosowanie, dla celów takiego ustalenia można zastosować metodę przewidzianą w art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 785/68.
- (3) Dla celów dostosowania cen, nieodnoszącego się do jakości standardowej, należy, w zależności od jakości oferowanej melasy, zwiększyć lub zmniejszyć ceny w

zależności od wyników otrzymanych w zastosowaniu art. 6 rozporządzenia (EWG) nr 785/68.

- (4) Kiedy istnieje różnica między ceną spustową dla rozpatrywanego produktu a ceną reprezentatywną, należy ustalić dodatkowe należności przywozowe zgodnie z warunkami przewidzianymi w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1422/95. W przypadku zawieszenia stosowania należności przywozowych w zastosowaniu art. 5 rozporządzenia nr 1422/95, należy ustalić szczególne kwoty dla tych należności.
- (5) Należy ustalić ceny reprezentatywne i dodatkowe należności celne w odniesieniu do przywozu rozpatrywanych produktów, zgodnie z art. 1 ust. 2 i art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1422/95.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1422/95 są wskazane w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 13 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 79/2003 (Dz.U. L 13 z 18.1.2003, str. 4).

⁽³⁾ Dz.U. L 145 z 27.6.1968, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1422/1995 (Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 12).

ZAŁĄCZNIK

Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na melasę w sektorze cukru, stosowane od 13 sierpnia 2004 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota stosowanej należności przywozowej w wyniku zawieszenia, o którym mowa w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1422/95 za 100 kg netto rozpatrywanego produktu ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,65	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,10	—	0

⁽¹⁾ Ta kwota zastępuje, zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1422/95 stawkę celną w ramach wspólnej taryfy celnej ustaloną dla tych produktów.

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w art. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 785/68, zmienionego.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1442/2004**z dnia 12 sierpnia 2004 r.****ustalające refundacje wywozowe do cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,
uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 27 ust. 5 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, różnica między notowaniami lub cenami na rynku światowym produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a) wymienionego rozporządzenia a cenami tych produktów we Wspólnocie może być pokryta przez refundacje wywozowe.
- (2) Zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, refundacje do cukrów białego i surowego, niedenaturowanych i wywiezionych w stanie nieprzetworzonym muszą zostać ustalone przy uwzględnieniu sytuacji na rynku wspólnotowym i rynku światowym cukru, i w szczególności elementów kalkulacji cen i kosztów, o których mowa w art. 28 wymienionego rozporządzenia. Zgodnie z tym samym artykułem, należy również uwzględnić gospodarcze aspekty proponowanego wywozu.
- (3) W odniesieniu do cukru surowego, refundację należy ustalić dla jakości standardowej, która jest określona w załączniku I, pkt II rozporządzenia (WE) nr 1260/2001. Wymieniona refundacja jest ponadto ustalana zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001. Cukier krystaliczny został określony w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2135/95 z dnia 7 września 1995 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania przyznawania refundacji wywozowych w sektorze cukru⁽²⁾. Kwotę tak obliczonej refundacji w odniesieniu do cukrów aromatyzowanych lub zawierających substancje barwiące należy zastosować do ich zawartości sacharozy, zatem należy ją ustalać w odniesieniu na 1 % tej zawartości.
- (4) W przypadkach szczególnych kwota refundacji może być ustalona w instrumentach prawnych innego typu.
- (5) Refundację należy ustalać co dwa tygodnie. Można ją zmieniać w tym odstępie czasowym.
- (6) Art. 27 ust. 5 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 przewiduje, że sytuacja na rynku światowym lub specyficzne wymagania pewnych rynków mogą uczynić koniecznym zróżnicowanie refundacji do produktów określonych w art. 1 wymienionego rozporządzenia w zależności od ich miejsca przeznaczenia.
- (7) Znaczący i szybki wzrost preferencyjnego przywozu cukru pochodzącego z zachodnich krajów bałkańskich od początku 2001 r., oraz wywozu cukru ze Wspólnoty do tych krajów wydaje się być istotnie sztuczny.
- (8) Aby uniknąć wszelkiego nadużycia w związku z ponownym przywozem do Wspólnoty produktów w sektorze cukru, dla których przyznano refundację wywozową, należy nie ustalać refundacji do produktów, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu w odniesieniu do wszystkich zachodnich krajów bałkańskich.
- (9) Biorąc pod uwagę te informacje i aktualną sytuację na rynkach w sektorze cukru, a w szczególności notowania lub ceny cukru we Wspólnocie i na rynku światowym, należy ustalić refundację w odpowiedniej wysokości.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Refundacje, które przyznaje się do wywozu produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, w stanie nieprzetworzonym i niedenaturowanych, ustalone są zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 13 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 214 z 8.9.1995, str. 16.

ZAŁĄCZNIK

REFUNDACJE WYWOZOWE DO CUKRU BIAŁEGO I CUKRU SUROWEGO W STANIE NIEPRZETWORZONYM OD DNIA 13 SIERPNI 2004 R.

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,65 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	40,60 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,65 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	40,60 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozy × 100 kg produktu netto	0,4310
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	43,10
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	44,14
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	44,14
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozy × 100 kg produktu netto	0,4310

NB: Kody produktów oraz kody miejsc przeznaczenia serii „A” są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz. U. L 366 z 24.12.1987, str. 1).

Kody cyfrowe miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz. U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Pozostałe miejsca przeznaczenia są określone następująco:

S00: wszystkie miejsca przeznaczenia (państwa trzecie, inne terytoria, zaopatrywanie w żywność i inne miejsca przeznaczenia traktowane jako wywóz poza Wspólnotę) z wyjątkiem Albanii, Chorwacji, Bośni i Hercegowiny, Serbii i Czarnogóry (wraz z Kosowem, określonym rezolucją nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z 10 czerwca 1999 r.) i Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, poza przypadkiem cukru włączonego do produktów, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Rady nr 2201/96 (Dz. U. L 297 z 21.11.1996, str. 29).

⁽¹⁾ Niniejszą kwotę stosuje się do cukru surowego o uzysku wynoszącym 92%. Jeżeli uzysk z wywożonego cukru surowego nie wynosi 92%, stosowaną kwotę refundacji wylicza się zgodnie z przepisami art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1443/2004**z dnia 12 sierpnia 2004 r.****ustalające maksymalne kwoty refundacji wywozowej do cukru białego przeznaczonego do niektórych państw trzecich w ramach 2. przetargu częściowego wykonanego w ramach stałego przetargu przewidzianego przez rozporządzenie (WE) nr 1327/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 27 ust. 5 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1327/2004 z dnia 19 lipca 2004 r. w sprawie stałego przetargu ustalającego opłaty wyrównawcze i/lub refundacje wywozowe do cukru białego na rok gospodarczy 2004/2005⁽²⁾ przystępuje się do przetargów częściowych w sprawie wywozu wspomnianego cukru do niektórych państw trzecich.
- (2) Zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1327/2004, jeżeli właściwe, ustala się maksymalną

kwotę refundacji wywozowej dla rozpatrywanego przetargu częściowego, biorąc pod uwagę w szczególności sytuację i przewidywany rozwój rynku cukru we Wspólnocie i na rynku światowym.

- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W 2. przetargu częściowym na cukier biały, wykonanym zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1327/2004, maksymalną kwotę refundacji wywozowej ustala się w wysokości 47,280 EUR/100 kg.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 13 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 246 z 20.7.2004, str. 23.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1444/2004**z dnia 12 sierpnia 2004 r.****zmieniające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na niektóre produkty w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004, na rok gospodarczy 2004/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1423/95 z dnia 23 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące przywozu produktów innych niż melasy w sektorze cukru⁽²⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 2 akapit drugi, zdanie drugie, oraz art. 3 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych do przywozu cukru białego, cukru surowego i niektórych syropów w odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005 zostały ustalone rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1210/2004⁽³⁾. Te ceny i należności zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1358/2004⁽⁴⁾.

- (2) Dane, którymi obecnie dysponuje Komisja, prowadzą do zmiany wymienionych kwot, zgodnie z zasadami i szczegółowymi przepisami wykonawczymi przewidzianymi w rozporządzeniu (WE) nr 1423/95,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1423/95, ustalone rozporządzeniem (WE) nr 1210/2004 w odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005, zmienia się zgodnie z kwotami wskazanymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 13 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 16. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 624/98 (Dz.U. L 85 z 20.3.1998, str. 5).

⁽³⁾ Dz.U. L 232 z 1.7.2004, str. 11.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 252 z 28.7.2004, str. 3.

ZAŁĄCZNIK

Zmienione ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego i produktów określonych kodem 1702 90 99 mające zastosowanie od dnia 13 sierpnia 2004 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu
1701 11 10 ⁽¹⁾	17,48	7,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	17,48	13,71
1701 12 10 ⁽¹⁾	17,48	7,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	17,48	13,19
1701 91 00 ⁽²⁾	22,15	14,90
1701 99 10 ⁽²⁾	22,15	9,64
1701 99 90 ⁽²⁾	22,15	9,64
1702 90 99 ⁽³⁾	0,22	0,42

⁽¹⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt II rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w załączniku I pkt I rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1).

⁽³⁾ Ustalenie dla 1 % zawartości sacharozy.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1445/2004**z dnia 12 sierpnia 2004 r.****ustalające maksymalne obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę, w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1341/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na maksymalne obniżenie opłat przywozowych w odniesieniu do przywozu kukurydzy pochodzącej z krajów trzecich do Hiszpanii został ogłoszony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1341/2004⁽²⁾.
- (2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1839/95⁽³⁾, w myśl procedury przewidzianej w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, Komisja może podjąć decyzję o ustaleniu maksymalnego obniżenia opłat przywozowych, uwzględniając w szczególności czynniki przewidziane w art. 6 i 7 rozporządzenia (WE) nr 1839/95. Przetarg wygrywa ten oferent lub oferenci, którego lub których oferta odpowiada poziomowi równemu maksymalnemu obniżeniu opłat przywozowych lub jest od niego niższa.

(3) Zastosowanie powyższych czynników do aktualnej sytuacji na danych rynkach zbóż prowadzi do ustalenia maksymalnego obniżenia opłat przywozowych w wysokości określonej w art. 1.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do ofert przekazanych w dniach od 5 do 12 sierpnia 2004 r., w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1341/2004, ustala się maksymalne obniżenie opłat przywozowych na kukurydzę w wysokości 27,80 EUR/t dla ogólnej maksymalnej ilości całkowitej równej 82 500 t.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 13 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

Olli REHN

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ Dz. U. L 249 z 23.7.2004, str. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 177 z 28.7.1995, str. 4. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 777/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 50).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 lipca 2004 r.

w sprawie wprowadzenia wzoru świadectwa zdrowia w celu przywozu do Wspólnoty psów, kotów i ferek w celach handlowych

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 1947)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2004/595/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

cyh się do handlu oraz niekomercyjnych przewozów zwierząt i uniknięcie nadużyć.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnoty Europejskie,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiającą warunki zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych warunkami zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach Wspólnoty określonych w załączniku A sekcja I do dyrektywy 90/425/EWG⁽¹⁾, w szczególności jej art. 17 ust. 2 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywa 92/65/EWG określa wymagania dotyczące zdrowia zwierząt, regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i embrionów.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie wymagań weterynaryjnych stosujących się do niekomercyjnych przewozów zwierząt domowych i zmieniające dyrektywę Rady 92/65/EWG⁽²⁾ określa wymagania dotyczące zdrowia zwierząt i zasady odnoszące się do kontrolowania takich przewozów. Jednym z celów tego rozporządzenia jest zapewnienie spójności zasad stosują-

- (3) Ponadto rozporządzenie (WE) nr 998/2003 zmienia dyrektywę 92/65/EWG w taki sposób, że dyrektywa stanowi, iż przedmiotem handlu mogą być wyłącznie psy, koty i fretki spełniające wymagania określone w tym rozporządzeniu.
- (4) W związku z tym celowe jest wprowadzenie dla przywozu do Wspólnoty w celach handlowych psów, kotów i ferek zasad odpowiadających niekomercyjnym przywozom tych zwierząt, przy zachowaniu badania klinicznego wymaganego zgodnie z art. 16 dyrektywy (WE) 92/65/WE.
- (5) Celowe jest zapewnienie, że zasady i reguły stosowane przez urzędników wydających świadectwa w państwach trzecich zapewniają wystarczające gwarancje. Dlatego należy zatwierdzać wyłącznie przywóz do Wspólnoty przeznaczonych na sprzedaż psów, kotów i ferek pochodzących z krajów wymienionych w Załączniku do decyzji Rady 79/542/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. zawierającym listę państw trzecich lub części państw trzecich, określającym warunki dotyczące zdrowia zwierząt i warunki zdrowia publicznego oraz warunki dotyczące świadectw weterynaryjnych dla celów przywozu niektórych żywych zwierząt i ich świeżego mięsa⁽³⁾, lub w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 54. Dyrektywa ostatnio zmieniona Aktem Przystąpienia z 2003 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 146 z 13.6.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 592/2004 (Dz.U. L 94 z 31.3.2004, str. 7).

⁽³⁾ Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2004/372/WE (Dz.U. L 118 z 23.4.2004, str. 45).

- (6) Wzór świadectwa dla niekomercyjnych przewozów z krajów trzecich psów, kotów i fretek został ustanowiony decyzją 2004/203/WE⁽¹⁾, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 998/2003. Należy zatem wprowadzić wzór świadectwa dla celów przywozu do Wspólnoty przeznaczonych na sprzedaż psów, kotów i fretek.
- (7) Rozporządzenie (WE) nr 998/2003 zmieniło art. 10 dyrektywy 92/65/EWG w celu dostosowania warunków odnoszących się do handlu psami, kotami i frekami do warunków dotyczących niekomercyjnych przewozów, a wskutek tego powinna zostać zniesiona decyzja Komisji 94/273/CE z 18 kwietnia 1994 r. dotycząca świadectw weterynaryjnych służących do wprowadzania na rynek Zjednoczonego Królestwa i Irlandii psów i kotów nie pochodzących z tych krajów⁽²⁾.
- (8) Środki przewidziane dla tej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa Członkowskie dopuszczają przywóz psów, kotów i fretek dla celów handlowych zgodnie z art. 16 dyrektywy 92/65/EWG, zgodnie z poniższymi wymaganiami:

- a) zwierzęta pochodzą z państw trzecich wymienionych w załączniku II do decyzji 79/542/EWG lub wymienionych w sekcji 2 części B i C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003;

- b) są one wyposażone w świadectwo zgodnie ze wzorem podanym w Załączniku do niniejszej decyzji.

Świadectwo takie będzie wymagane przy wwozie z jakiegokolwiek kraju trzeciego wymienionego w lit. a) pierwszego akapitu do Państwa Członkowskiego innego niż Irlandia, Szwecja czy Zjednoczone Królestwo oraz z jakiegokolwiek państwa trzeciego wymienionego w sekcji 2 części B i C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 przy wwozie do Irlandii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa.

Artykuł 2

Decyzja 94/273/CE traci moc.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 12 października 2004 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 lipca 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 65 z 3.3.2004, str. 13. Decyzja zmieniona decyzją 2004/301/WE (Dz.U. L 98 z 2.4.2004, str. 55).

⁽²⁾ Dz.U. L 117 z 7.5.1994, str. 37. Decyzja zmieniona decyzją 2001/298/WE (Dz.U. L 102 z 12.4.2001, str. 63).

ZAŁĄCZNIK

Załącznik, do którego odwołuje się art. 1 niniejszej decyzji

<p>ŚWIADECTWO WETERYNARYJNE dla domowych kotów, psów i fretek wwożonych do Wspólnoty Europejskiej przy przewozach komercyjnych</p> <p>(Rozporządzenie (WE) nr 998/2003)</p>
--

Numer seryjny świadectwa:

I. MIEJSCE SPEDYCJI ZWIERZĘCIA		
Adres:		
Kod pocztowy:	Miejscowość:	Kraj (1):

II. PUNKT DOCELOWY PRZEWOZU ZWIERZĘCIA				
Środek transportu (2):	kolej	samochód	samolot	łódź/starek
Adres:				
Kod pocztowy:	Miejscowość:	Kraj (1):		

III. NADAWCA	
Imię:	Nazwisko:
Adres:	
Kod pocztowy:	Miejscowość:
Kraj (1):	Telefon:

IV. ODBIORCA	
Imię:	Nazwisko:
Adres:	
Kod pocztowy:	Miejscowość:
Kraj (1):	Telefon:

V. OPIS ZWIERZĘCIA		
Gatunek (2): pies kot fretka	Rasa:	Płeć (2): M Ż
Data urodzenia (3):	Umaszczenie (kolor i rodzaj):	

VI. IDENTYFIKACJA ZWIERZĘCIA	
Numer mikroczipu:	
Położenie mikroczipu:	Data wprowadzenia mikroczipu (3):
Numer tatuażu:	
Położenie tatuażu:	Data wykonania tatuażu (3):

VII. SZCZEPIENIE PRZECIW WŚCIEKLIŹNIE		
Producent i numer szczepionki:		
Numer serii:	Data szczepienia (3):	Data ważności (3):

VIII. TEST SEROLOGICZNY W KIERUNKU WŚCIEKLIŹNICY (jeśli wymagane – wykreślić w przypadku braku świadectwa)
Oświadczam, że zapoznałem(-am) się z oficjalnym zapisem wyników testu serologicznego zwierzęcia, przeprowadzonego z próbki pobranej w dniu _____ (3) i wykonanego w laboratorium posiadającym świadectwo UE, według którego miano przeciwciał przeciw wściekliźnie było równe lub większe 0,5 IU/ml.

IX. BADANIE KLINICZNE

Oświadczam, że obecnie zwierzę nie wykazuje objawów klinicznych i może być przewożone.

X. KURACJA PRZECIWKO KLESZCZOM (jeśli wymagane – wykreślić w przypadku braku świadectwa)

Producent i nazwa produktu:

Data (?) i godzina podania (wg zegara 24-godzinnego):

XI. KURACJA PRZECIWKO TASIEMCOM (jeśli wymagane – wykreślić w przypadku braku świadectwa)

Producent i nazwa produktu:

Data (?) i godzina podania (wg zegara 24-godzinnego):

NAZWA I KWALIFIKACJE WYSTAWCY ŚWIADECTWA (licencjonowany weterynarz/uprawniony weterynarz)

Imię:	Nazwisko:
Adres:	Podpis, Data (?) i pieczęć:
Kod pocztowy:	
Miejscowość:	
Kraj (1):	
Telefon:	

UWAGI POMOCNICZE

1. Identyfikacja zwierzęcia (tatuaż lub mikroczip) musi zostać sprawdzona przed dokonaniem jakichkolwiek zapisów na świadectwie.
2. Stosowana szczepionka przeciw wściekliźnie musi być nieaktywną szczepionką wyprodukowaną zgodnie ze standardami OIE.
3. Świadectwo jest **ważne przez 4 miesiące od daty podpisania** przez licencjonowanego lub uprawnionego weterynarza lub do daty wygaśnięcia ważności szczepionki wymienionej w części IV, w zależności od tego, która data jest wcześniejsza.
4. Zwierzęta pochodzące z lub przygotowywane w państwach trzecich niewymienionych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003 nie mogą być wwożone do Irlandii, Szwecji lub Zjednoczonego Królestwa, ani bezpośrednio, ani przez inny kraj wymieniony w załączniku II, do chwili, aż będą spełniały warunki przepisów krajowych.
5. **Badanie kliniczne (część IX) musi być przeprowadzone w ciągu 24 godzin przed przewozem.**
6. **Części, w przypadku których nie ma świadectwa, muszą zostać wykreślone.**

WARUNKI MAJĄCE ZASTOSOWANIE (Rozporządzenie (WE) nr 998/2003)A) **WWÓZ DO PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO INNEGO NIŻ IRLANDIA, SZWECJA CZY ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO**

- 1) Z państwa trzeciego wymienionego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003: muszą zostać wypełnione części I do VII i IX (oraz XI w przypadku Finlandii).
- 2) Z państwa trzeciego niewymienionego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003: muszą zostać wypełnione części I do IX (oraz XI w przypadku Finlandii). Próbką wymieniona w części VIII musi być pobrana nie wcześniej niż 3 miesiące od daty wjazdu.

B) **WJAZD DO IRLANDII, SZWECJI I ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA**

- 1) Z państwa trzeciego wymienionego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003: muszą być wypełnione części I do XI (części VI, VIII, X i XI zgodnie z przepisami krajowymi).
- 2) Z państwa trzeciego niewymienionego w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 998/2003: świadectwo nie jest ważne – Zob. uwaga 4.

(1) Dodać kod ISO

(2) Niepotrzebne skreślić

(3) dd/mm/yyyy

DECYZJA KOMISJI**z dnia 21 czerwca 2004 r.****określająca listę obszarów Republiki Słowackiej kwalifikujących się w ramach Celu 2. Funduszy Strukturalnych na okres od 2004 do 2006 r.***(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 2137)***(Jedynie tekst w języku słowackim jest autentyczny)***(2004/596/WE)*

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie Funduszy Strukturalnych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem ds. Rozwoju i Przekształceń Strukturalnych Regionów, Komitetem ds. Struktury Agrarnej i Rozwoju Wsi oraz Komitetem ds. Rybołówstwa i Sektora Akwakultury,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Cel 2. Funduszy Strukturalnych ma wspierać ekonomiczne i społeczne przekształcenia na obszarach borykających się z problemami strukturalnymi.
- (2) Komisja oraz Państwa Członkowskie starają się zapewnić, aby pomoc autentycznie koncentrowała się na obszarach, które takimi problemami zostały najpoważniej dotknięte, i na szczeblu geograficznym, który jest najbardziej odpowiedni.
- (3) Pułap kwalifikowanej liczby ludności wynosi 192 000 mieszkańców, zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określającym pułap dla Republiki

Słowackiej na poziomie 31 % ludności regionów NUTS II, które nie zostały ujęte w ramach Celu 1.

- (4) Komisja, działając na podstawie propozycji Państw Członkowskich oraz w bliskiej współpracy z zainteresowanym Państwem Członkowskim, sporządza listę obszarów kwalifikujących się w ramach Celu 2., mając na względzie priorytety krajowe,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Obszary w Republice Słowackiej, które kwalifikują się do wsparcia z Funduszy Strukturalnych w ramach Celu 2. w okresie od 1 maja 2004 r. do 31 grudnia 2006 r., są wymienione w Załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Słowackiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 czerwca 2004 r.

W imieniu Komisji
Jacques BARROT
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia z 2003 r.

ZAŁĄCZNIK

Lista obszarów kwalifikujących się w ramach Celu 2. w Republice Słowackiej

Okres od 2004 do 2006 r.

Region NUTS III	Obszar kwalifikujący się		Ludność regionu szczebla NUTS III w obszarach kwalifikujących się (mieszkańcy)
	Wszystkie obszary regionu szczebla NUTS III, z wyjątkiem	Tylko następujące obszary regionu szczebla NUTS III	
<i>Obszary spełniające warunki określone w art. 4 ust. 9 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1260/1999</i>			
Bratislavský kraj		gminy (kod krajowy): Bratislava – Vajnory (529362) Bratislava – Záhorská Bystrica (529427) Bratislava – Čunovo (529435) Bratislava – Jarovce (529443) Bratislava – Rusovce (529494) Záhorie (vojenský obvod) (500267) Malé Leváre (504556) Plavecké Podhradie (504629) Plavecký Mikuláš (504637) Rohožník (504769) Sološnica (504858) Studienka (504874) Velké Leváre (504947) Závod (504980) Borinka (507831) Gajary (507890) Jablonové (507954) Jakubov (507962) Kostolište (508012) Kuchyňa (508021) Láb (508039) Lozorno (508055) Malacky (508063) Marianka (508080) Pernek (508161) Plavecký Štvrtok (508195) Stupava (508233) Suchohrad (508241) Vysoká pri Morave (508349) Záhorská Ves (508365) Zohor (508381) Báhoň (507806) Budmerice (507849) Častá (507857) Doľany (507873) Dubová (507881) Jablonec (507946) Svätý Jur (507989) Limbach (508047) Modra (508101) Pezinok (508179) Píla (508187) Slovenský Grob (508225) Šenkvice (508250) Štefanová (508268) Viničné (508306) Vinosady (508314) Vištuk (508322) Boldog (503681) Hrubá Borša (503797) Hrubý Šúr (503801) Hurbanova Ves (503819) Kostolná pri Dunaji (503851) Kráľová pri Senci (503894) Reca (503983) Bernolákovo (507814)	177 801

	<p>Blatné (507822) Čataj (507865) Hamuliakovo (507903) Chorvátsky Grob (507911) Ivanka pri Dunaji (507938) Kalinkovo (507997) Malinovo (508071) Miloslavov (508098) Most pri Bratislave (508110) Nová Dedinka (508136) Rovinka (508209) Senec (508217) Tomášov (508276) Tureň (508284) Veľký Biel (508292) Vlky (508331) Dunajská Lužná (545333) Igram (555487) Kaplňa (555495) Zálesie (555509)</p>	
--	--	--